

ПЕДАГОГИКА

НАУЧНО-ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ ОБРАЗОВАНИЯ

**Включен в базу данных лучших российских научных журналов
для размещения на платформе Web of Science
как Russian Science Citation Index (RSCI)**



3 2019

Теоретические основы исследовательского обучения в обществе знаний /
Сценарии проектного обучения студентов на основе платформы Википе-
дия / Классическая литература в мыслях и чувствах современных подрост-
ков / О рисках утраты субъектности и профессиональной идентичности пре-
подавателя вуза / Высшая женская сельскохозяйственная школа в Москве:
к 110-летию Голицынских курсов / Методология исследования теории и прак-
тики общего образования в ФРГ

Our authors

- KARPOV A.O.** Dr. Sci. (Philosophy), Cand. Sci. (Physics and Mathematics), Head of department in Bauman State Technical University (Moscow); a.o.karpov@gmail.com
- PERMINOVA L.M.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of Moscow Region State University; lum1030@yandex.ru
- TSIRULNIKOV A.M.** Dr. Sci. (Pedagogics), Academician of RAE, chief researcher of the Federal Institute of Education Development in The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration; atsirulnik@mail.ru
- SAFONOVA M.A.** Cand. Sci. (Philosophy), senior lecturer of the National Research University Higher School of Economics; safonovamarya@yandex.ru
- SAFONOV A.A.** Cand. Sci. (History), Deputy Chief editor of Urait Publishing House; xafonov@gmail.com
- AZBEL A.A.** Cand. Sci. (Psychology), Associate Professor of St. Petersburg State University; aaa468@gmail.com
- BRATASH V.S.** Postgraduate student of St. Petersburg State University; bratash.vs@talantiuspeh.ru
- GALAKTIONOVA T.G.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of St. Petersburg State University; galaktionova.tg@mail.ru
- GRINEVA M.I.** Cand. Sci. (Pedagogics), lecturer in St. Petersburg State University; grineva68@mail.ru
- DANILOVA G.V.** Cand. Sci. (Pedagogics), Associate Professor of St. Petersburg State University; dagalina@yandex.ru
- ILYUSHIN L.S.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of St. Petersburg State University; leonidil62@mail.ru
- KAZAKOVA E.I.** Dr. Sci. (Pedagogics), Corresponding member of RAE, Professor of St. Petersburg State University; kazakova58@bk.ru
- PUGACH V.YE.** Cand. Sci. (Pedagogics), Associate Professor of St. Petersburg State University; vadim_pugach@mail.ru
- CHEN G.N.** Postgraduate Student of St. Petersburg State University; chen.gn@talantiuspeh.ru
- PODKHODOVA N.S.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of the Herzen State Pedagogical University of Russia (St. Petersburg); podhodova@gmail.com
- SNEGUROVA V.I.** Dr. Sci. (Pedagogics), Associate Professor of the Herzen State Pedagogical University of Russia (St. Petersburg); snegurova@bk.ru
- ORLOV V.V.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of the Herzen State Pedagogical University of Russia (St. Petersburg); vlvo@mail.ru
- PASTUKHOVA L.S.** Cand. Sci. (Politics), Associate Professor, senior researcher of the Institute for strategy of education development of RAE; larisa-sinls@mail.ru
- SHUBNIKOVA E.G.** Cand. Sci. (Pedagogics), Associate Professor of Chuvash State Pedagogical University n.a. I.Ya.Yakovlev; ivsuf@rambler.ru
- ASADULLIN R.M.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor, Chairman of the Committee on education, culture, youth policy and sport in the Parliament of Bashkortostan Republic; rail_53@mail.ru
- FROLOV O.V.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of Orenburg State University; fov-osu@mail.ru
- MOSKVINA N.B.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of Far East Law Institute of the Ministry of Home Affairs; nat200162@yandex.ru
- MASHOVETS S.P.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of the Far East Law Institute of the Ministry of Home Affairs; pechenuksp@mail.ru
- FISHMAN B.E.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor of the Amur State University named after Sholom Aleichem; bef942@yandex.ru
- YAKOVLEVA N.I.** Dr. Sci. (Pedagogics), Professor, Vice-rector of Moscow Region State University; ni.jakovleva@mgou.ru
- ELINA O.YU.** Dr. Sci. (History), chief researcher in S.I.Vavilov Institute for the History of Science and Technology of the Russian Academy of Sciences; olga.elina25@gmail.com
- PISAREVA L.I.** Cand. Sci. (Pedagogics), leading researcher of the Institute for the strategy of education development of RAE; pisareva-l@list.ru

Наши авторы

- КАРПОВ А.О.** д.филос.н, к.физ.-мат.н., начальник отдела МГТУ им. Н.Э.Баумана; a.o.karpov@gmail.com
-3
- ПЕРМИНОВА Л.М.** д.п.н., проф. МГОУ; lum1030@yandex.ru
- ЦИРУЛЬНИКОВ А.М.** д.п.н., академик РАО, проф., гл.н.с. ФИРО РАНХиГС при Президенте РФ; atsirulnik@mail.ru
-13
- САФОНОВА М.А.** к.филол.н., ст.преподаватель НИУ «Высшая школа экономики»; safonovamarya@yandex.ru
-22
- САФОНОВ А.А.** к.ист.н., зам. гл. редактора изд-ва «Юрайт»; xafonov@gmail.com
-32
- АЗБЕЛЬ А.А.** к.психол.н, доц. СПбГУ; aaa468@gmail.com
- БРАТАШ В.С.** аспирант СПбГУ; bratash.vs@talantiuspeh.ru
- ГАЛАКТИОНОВА Т.Г.** д.п.н., проф. СПбГУ; galaktionova.tg@mail.ru
- ГРИНЕВА М. И.** к.п.н., преподаватель СПбГУ; grineva68@mail.ru
-39
- ДАНИЛОВА Г.В.** к.п.н., доц. СПбГУ; dagalina@yandex.ru
-55
- ИЛЮШИН Л.С.** д.п.н., проф. СПбГУ; leonidil62@mail.ru
-69
- КАЗАКОВА Е.И.** д.п.н., чл.-корр. РАО, проф. СПбГУ; kazakova58@bk.ru
-79
- ПУГАЧ В.Е.** к.п.н., доц. СПбГУ; vadim_pugach@mail.ru
- ЧЕН Г.Н.** аспирант СПбГУ; chen.gn@talantiuspeh.ru
- ПОДХОДОВА Н.С.** д.п.н., проф. РГПУ им. А.И.Герцена; podhodova@gmail.com
-87
- СНЕГУРОВА В.И.** д.п.н., доц. РГПУ им. А.И.Герцена; snegurova@bk.ru
-93
- ПАСТУХОВА Л.С.** к.полит.н., доц., с.н.с. Ин-та стратегии развития образования РАО; larisa-sinls@mail.ru
-100
- ШУБНИКОВА Е.Г.** к.п.н., доц. Чувашского гос. пед. ун-та им. И.Я.Яковлева; ivsuf@rambler.ru
- АСАДУЛЛИН Р.М.** д.п.н., проф., председатель Комитета по образованию, культуре, молодежной политике и спорту Государственного Собрания Республики Башкортостан; e-mail: rail_53@mail.ru
- ФРОЛОВ О.В.** д.п.н., проф. Оренбургского гос. ун-та; e-mail: fov-osu@mail.ru
-108
- МОСКВИНА Н.Б.** д.п.н., проф. Дальневосточного юридического института МВД РФ; pat200162@yandex.ru
- МАШОВЕЦ С.П.** д.п.н., проф. Дальневосточной академии физ. культуры; rechenuksp@mail.ru
- ФИШМАН Б.Е.** д.п.н., проф. Приамурского гос. ун-та им. Шолом-Алейхема; bef942@yandex.ru
- ЯКОВЛЕВА Н.И.** д.п.н., проф., проректор МГОУ; ni.jakovleva@mgou.ru
- ЕЛИНА О.Ю.** д.ист.н., гл.н.с. Ин-та истории естествознания и техники им. С.И.Вавилова РАН; olga.elina25@gmail.com
- ПИСАРЕВА Л.И.** к.п.н., вед. н. сотр. Ин-та стратегии развития образования РАО; pisareva-l@list.ru
-116

Сценарии проектного обучения студентов на основе платформы Википедия

М.А.Сафонова, А.А.Сафонов

Аннотация. Статья посвящена методике развития метапредметных компетенций учащихся высшей школы при помощи привлечения интернет-проекта Википедия к организации учебно-методической работы. Описаны различные сценарии проектного обучения, позволяющие повысить мотивацию студентов. Методика нацелена на развитие критического мышления, правового сознания, академической этики, расширение знаний по этносоциологии, лингвокультурологии, экономике, политологии и другим областям знаний.

The article focuses on the technique of developing metadisciplinary competences of university students by using the Wikipedia Internet project in organizing the teaching process. Different scenarios of project work allowing one to enhance the students' motivation are described. The technique is aimed at developing critical thinking, awareness of legal issues, academic ethics, enlarging one's knowledge of ethnic and social studies, linguistics and culture, economics, political studies, and other subjects.

Ключевые слова. Мотивация, Википедия, методика преподавания, проектное обучение, информационно-коммуникационные технологии, гипертекст, онлайн-образование, информационные компетенции, метапредметные компетенции.

Motivation, Wikipedia, teaching methodology, project-based learning, information and communication technologies, hypertext, online education, information competences, metadisciplinary competences.

Как показывает практический опыт методистов, помогающих преподавателям вузов осваивать новые учебные курсы, далеко не все педагоги считают мотивирование студентов одной из своих первостепенных задач [1]. По мнению многих из них, студенты изначально обладают моти-

вацией к изучению определенного курса, поскольку они выбрали то или иное направление подготовки. При этом педагоги не учитывают слабую профориентацию первокурсников и быстрый темп смены их ценностей и личностных установок.

Роль мотивирования студентов к обучению связана с нарастающей конкуренцией за учащихся между вузами и характером восприятия информации среди молодежи. Обилие источников информации и электронных устройств способствует повышению внутренней свободы студентов и появлению критического отношения к воспринимаемым знаниям. В настоящее время в России активно разрабатывается технология BYOD (*bring your own device* – принеси свое собственное устройство), предполагающая работу со смартфоном или планшетом, который совмещает учебник, тетрадь и коммуникатор. В ряде вузов также используется технология CYOD (*choose your own device* – выбери свое устройство), подразумевающая раздачу обучающимся унифицированных электронных устройств за счет вуза. Преподавателям приходится принимать этот вызов и внедрять новые технологии в образовательный процесс.

Проектное обучение на основе интернет-технологий является хорошим средством повышения мотивации студентов к учебному курсу. Индивидуальная работа в рамках собственного проекта дает возможность ощутить радость свободного творчества. Конкуренция между несколькими группами студентов, занимающихся своими проектами, позволяет использовать элементы игры. Использование игровых форм обучения вносит свежие

ДЕНТОВ

учению определенного курса, они выбрали то или иное направление подготовки. При этом педагогов и быстрый темп смены и личностных установок. Привлечения студентов к обучению с нарастающей конкуренцией между вузами и характеристика информации среди Обилие источников информации электронных устройств способствовало внутренней свободе и появлению критического мышления к воспринимаемым знаниям. В настоящее время в России активно развивается технология BYOD (*bring your own device* – принеси свое собственное), предполагающая работу с планшетом, который заменяет учебник, тетрадь и коммуникационные вузов также используется технология CYOD (*choose your own device* – выбери свое устройство), подразумевающая раздачу обучающимся учебных электронных устройств. Преподавателям приходится реагировать на этот вызов и внедрять новые подходы в образовательный процесс. Индивидуальное обучение на основе интернет-технологий является хорошим средством повышения мотивации студентов к курсу. Индивидуальная работа над собственным проектом дает возможность почувствовать радость свободного творчества. Конкуренция между несколькими проектами студентов, занимающихся проектами, позволяет использовать элементы игры. Использование различных форм обучения вносит свежие

эмоции в монотонность аудиторной работы. Рассмотрим проектное обучение на конкретном примере, а именно – на основе интернет-платформы «Википедия», которая имеет обширные возможности для организации учебно-методической работы. Использование платформы как инструмента предоставляет обучающимся различные метапредметные компетенции.

Основанная в 2001 г., Википедия строится на принципе свободного написания и редактирования статей пользователями [2]. Проблема верификации контента решается через постоянное обновление и правки другими участниками так называемого вики-сообщества. Хотя к качеству информации бывают претензии, за годы своего существования Википедия стала незаменимым элементом интернет-инфраструктуры наряду с поисковыми системами. В ней содержится свыше 47 млн. статей на 298 языках, в том числе 1,45 млн. русскоязычных. Зарегистрировано почти 73 млн. пользователей. Управляет порталом американская некоммерческая организация Wikimedia Foundation, запустившая целый ряд дочерних проектов: Wikimedia Commons (свободный медиаконтент), Wikiversity (свободные учебные материалы), Wikisource (онлайн-библиотека) и ряд других. Начиная с 2010 г., Wikimedia проводит различные образовательные эксперименты в американских колледжах и университетах.

У современных студентов и даже школьников есть значительный опыт знакомства с ресурсом в образовательных целях. Этому способствует удобство использования: бесплатность всех опций, отсутствие необходимости в регистрации для чтения, высокая индексация материалов в поисковых системах Google и Яндекс, удобство интерфейса, отсутствие рекламы. Отдельно отметим, что Википедия не требует ни установки специального программного обеспечения на компьютер или гаджет, ни особых информационных компетенций.

Недавний опрос школьников Калужской области показал, что 63% используют Википедию, причем уже в 6-м классе к ней прибегают свыше половины опрошенных [3, с. 195]. Внедрение в учебный процесс вики-материалов основано на изначально высоком уровне известности ресурса, наличии минимального личного опыта работы с функционалом, определенном позитивном отношении к размещенным материалам.

За прошедшие годы были разработаны и апробированы различные методики включения Википедии в образовательный процесс. Для описания комплекса взаимодействий преподавателя и обучающихся с использованием этого портала мы предлагаем ввести специальный термин «вики-педагогика», под которым понимаются информационно-коммуникационные технологии образования, основанные на бесплатной и общедоступной платформе Википедии.

Все информационно-коммуникационные технологии в образовании можно условно разделить на использование специальных программ и устройств, созданных для реализации образовательных целей, и на методическое переосмысление уже имеющихся продуктов и технологий, изначально обладающих иным функционалом. Вики-педагогика относится ко второй категории и по сути представляет собой набор методов онлайн-образования для различной аудитории: дошкольников, учащихся школ, колледжей, университетов, самообучающихся и повышающих свою квалификацию в концепции непрерывного образования.

Чтобы сосредоточиться на методологии включения Википедии в образовательный процесс, мы выносим за скобки длительную дискуссию относительно степени доверия к подобным открытым источникам со стороны представителей академической науки [4]. Очевидно, что у открытой для редактирования системы есть много недостатков — бессистем-

ность наполнения, отсутствие единства терминологии и методических подходов, возможность скрытой рекламы, пропаганды экстремизма, продвижения лженаучных сведений. Однако схожие претензии можно предъявить к любым большим массивам информации. За годы своего существования Википедия так или иначе включена в образовательный процесс, поскольку многие студенты черпают справочные сведения именно со страниц этого ресурса. Поэтому вики-педагогика призвана показать обучающимся преимущества и ограничения энциклопедии изнутри, извлечь образовательный смысл даже из недостатков: по итогам проектной работы априорное доверие читателя к информации может смениться на критическое сомнение.

Методология вики-педагогика стала предметом серьезных дебатов в американском педагогическом сообществе [5], но пока почти не исследована в отечественной практике.

Чтобы понять возможности вики-педагогика, нужно вначале вкратце оговорить общие черты проектного подхода к обучению. Усвоение знаний в формате выполнения обучающимся проекта призвано включить в учебный процесс элементы реальной профессиональной деятельности. В частности, проекты подразумевают распределение задач и сотрудничество в коллективе, навыки сложного взаимодействия с другими обучающимися (обмен компетенциями, самоорганизация, тайм-менеджмент, решение конфликтных ситуаций и др.), умение не только выполнить определенную задачу, но и выгодным образом продемонстрировать достигнутые успехи.

Зачастую проектное обучение сочетают с геймификацией путем организации конкурса проектов в одной или нескольких номинациях. Также проекты позволяют активизировать знания и умения обучающихся по различным дисциплинам, объединяя их единым смысловым заданием.

Выполнение и успешная защита проекта формирует ситуацию успеха обучающегося, что немаловажно для мотивации его самого, учебной группы и окружения. Есть зримый итог работы, который можно измерить и продемонстрировать важным для обучающегося аудиториям: сокурсникам, членам семьи, научным руководителям, потенциальным работодателям.

Вики-педагогика дает достаточно большой простор для замены традиционных рефератов и эссе иными видами комплексных творческих заданий. Американские исследователи показали, что использование вики-заданий повышает успеваемость в больших группах обучающихся [6].

Впрочем, полная замена традиционных форм заданий необязательна, вполне возможны смешанные формы. Так, реферирование литературы можно превратить в задание вставить цитаты в соответствующих вики-статьях. Тем самым преподаватель не только добьется выполнения определенного задания, но также может быть уверен в отсутствии плагиата.

Д.С.Ремизов, описывая потенциал Википедии для лингвострановедческих занятий, предложил три интересных сценария работы: коллективное написание статьи, работа двух групп (первая создает статью, вторая редактирует), параллельная работа нескольких групп над единой темой с последующим сведением материала в одну статью [7, с. 230]. П.Кониични также предлагает три сценария: групповая работа над статьей, индивидуальная работа (один студент – одна статья), работа всего класса над единой статьей с распределением разделов статьи между обучающимися [8].

При подготовке экономистов можно предложить создать (дополнить) информацию о крупнейших региональных и локальных предприятиях. Тем самым обучающиеся детально изучат отраслевую специфику и положение на рынке, познакомятся как с позитивными, так и с негативными сторонами деятельности (ск

ние и успешная защита проирует ситуацию успеха обучаоо немаловажно для мотивации, учебной группы и окружения. ий итог работы, который можно и продемонстрировать важным ощегося аудиториям: сокурсникам семьи, научным руководителциальным работодателям. дагогика дает достаточно большор для замены традиционных и эссе иными видами комплексческих заданий. Американские тели показали, что использовазаданий повышает успеваемость к группах обучающихся [6]. м, полная замена традиционных аний необязательна, вполне возмешанные формы. Так, рефериитературы можно превратить в зставить цитаты в соответствукки-статьях. Тем самым препоне только добьется выполнения нного задания, но также может рен в отсутствии плагиата. мизов, описывая потенциал Видля лингвострановедческих заредложил три интересных сцеыботы: коллективное написание абота двух групп (первая создает зторая редактирует), параллельта нескольких групп над единой юследующим сведением материу статью [7, с. 230]. П.Кониичний редлагает три сценария: группта над статьей, индивидуальная один студент – одна статья), раго класса над единой статьей с елением разделов статьи между цимися [8]. юдготовке экономистов можно сить создать (дополнить) инфоро крупнейших региональных или ых предприятиях. Тем самым обеся детально изучат отраслевую ику и положение на рынке, познаи как с позитивными, так и с неими сторонами деятельности (ска-

жем, в экологической ситуации), рассмо-трят состав собственников, механизмы государственно-частного партнерства.

Другой пример – обучающиеся в области туризма могут создать вики-раздел, посвященный достопримечательностям конкретной местности с задачами описания истории и современного положения каждого объекта, фотографирования, привязки к геолокации.

Для организации работы в Википедии есть возможность создавать специальные служебные страницы проектов, на текущий момент в русскоязычной версии их порядка 420, в англоязычной – свыше 2 тыс. Проекты удобны для общей координации и для распределения заданий. В последнем случае обычно используются списки статей к созданию, к переводу, к улучшению, запросы на медиаматериалы. Большие проекты можно разделять на подпроекты, у каждого зарегистрированного пользователя есть собственное пространство для удобства ведения учета редактируемым материалам.

Каждая статья Википедии содержит так называемую «историю правок», возможность сравнения версий, измененных в результате действий конкретного пользователя, датировку изменений, а также подсчет дополненной или сокращенной информации в знаках. Использование этой опции позволяет преподавателю отслеживать вклад каждого обучающегося даже в том случае, если его материалы были позднее серьезно изменены другими пользователями. Также историю правок удобно использовать для формализации требований к студенческому проекту: можно оговорить количество статей (новых или дополненных), четкий срок на выполнение, минимальный объем. Понятные и измеримые критерии оценивания проекта помогают преподавателю отказать от субъективизма и стимулировать конкуренцию внутри учебной группы.

Проектная работа в рамках вики-педагогики успешно применима к дистанци-

онным форматам обучения. Для выполнения задания и его проверки обучающийся и преподаватель могут находиться в любой точке с доступом к интернету, при этом нет необходимости в синхронизации их действий, что особо важно для взаимодействия с регионами в различных часовых поясах – важной особенностью российского дистанционного образования. Минимализм платформы не выдвигает особых условий по скорости и качеству интернет-соединения, что дает определенные преимущества перед дистанционными видеоресурсами. С другой стороны, уже зарекомендовавшие себя массовые открытые онлайн-курсы (Coursera, eDx, Национальная платформа открытого образования) могут включать элементы википедагогики в качестве дополнительных заданий для своих слушателей.

В рамках вики-педагогики развиваются информационные компетенции студентов. На конкретном уровне обучающийся получает навык практической работы с простейшим веб-редактором, включающий форматирование текста, простановку гиперссылок и сносок, оформление таблиц. Работа над иллюстрациями может использоваться в курсах по графическому и информационному дизайну, по инженерной графике, картографии, черчению. Выполнение схем, чертежей, 3D-моделей в специальных программных пакетах и системах автоматического проектирования позволяет студентам получить практические навыки работы с векторной и растровой графикой. Затем итоговые работы можно использовать в Википедии для иллюстрирования статей.

На уровне абстрактного мышления студент осваивает принципы гипертекста и азы веб-копирайтинга (как назвать и оформить статью в соответствии с принципами сообщества? Как ее правильно каталогизировать через категории? Какие гиперсвязи стоит простроить с другими статьями, чтобы повысить значимость данной?).

В сильных группах студентов можно разрабатывать и более сложные информационные задания. Если уходить в программирование и обработку информации, то будут востребованы создание автоматических программ и баз данных на основе количественных и качественных данных с последующим статистическим анализом.

Для маркетинговых компетенций полезны деликатные профессиональные решения – как рассказать о компании (явлении, событии, товаре и т.п.) с позитивной или негативной стороны, чтобы информация представлялась взвешенной, объективной и не подверглась нейтрализации со стороны других пользователей. Подобные профессиональные навыки сегодня особенно востребованы на медиарынке.

Вики-педагогика развивает правовое сознание и академическую этику обучающихся. Написание статей в основных чертах схоже с созданием научного и квалификационного произведения. Правила энциклопедии подразумевают запрет на заимствования из чужих работ, не свободных по авторским правам, а также включение только свободных иллюстраций и фотографий. Столкновение студента с критическими правками со стороны других пользователей Википедии приводит к умению находить и отбирать свободную информацию, пользоваться навыками цитирования источников, тренировать академическое письмо. Безусловно, участие в вики-проектах позволяет повысить качество последующих дипломных и курсовых работ, приучить к недопустимости плагиата.

Характерной чертой вики-педагогика становится открытость и значимость выполняемой студентами работы. Сегодня материалы студенческих конференций и сборники статей молодых ученых, как правило, остаются неизвестными за стенами образовательного учреждения. Это серьезно занижает уровень работ, поскольку сокращается пространство для дискуссии. Индексация вики-статей в поисковых системах делает персональный

вклад обучающегося очевидным многочисленным читателям. Это, в свою очередь, мотивирует к качественному выполнению проектного задания и помогает научиться работать с конструктивной и не вполне конструктивной критикой.

Отметим, что внутри вики-сообщества есть уникальные возможности для студентов погрузиться в острые дискуссии по различным спорным моментам. Поскольку каждая страница Википедии открыта для редактирования, то в конфликтных случаях происходит так называемая «война правок» и даже целенаправленная порча страниц со стороны оппонентов и недоброжелателей. Специальные форумы для обсуждения подобных споров между собой и с модераторами представляют повышенный интерес для анализа актуальных социологических, политических, мировоззренческих тенденций. Кроме того, студенты могут выступать не только в качестве невидимых наблюдателей, но и принимать участие в дискуссии, учась отстаиванию своей позиции через логику и аргументацию.

Вовлеченность обучающихся в виртуальные конфликты с другими пользователями и модераторами дает уникальный опыт для подготовки к защите квалификационных работ – дипломных проектов и магистерских диссертаций: умение формулировать тезисы, выслушивать оппонентов, приводить рациональные доводы в пользу своей позиции, исползовать примеры и аналогии, оставаться в рамках академической этики.

Развитие языковых компетенций возможно через работу с иноязычными версиями энциклопедии. Сейчас русская Википедия находится на седьмом месте ее опережают английская, себуанская, шведская, немецкая, французская и нидерландская версии. В десятку также входят итальянская, испанская и польская Википедии. Одинаковые по теме статьи на различных языках соединяются специальными гиперссылками для быстрого перехода (например, статья «Москв

чающегося очевидным многим читателям. Это, в свою очередь, приводит к качественному выполнению проектного задания и помогает работать с конструктивной, а не конструктивной критикой.

Внутри вики-сообщества существуют возможности для студентов загрузиться в острые дискуссии по спорным моментам. Поскольку граница Википедии открыта для обсуждения, то в конфликтных случаях исходит так называемая «война» и даже целенаправленная порча со стороны оппонентов и недоброжелателей. Специальные форумы для разрешения подобных споров между участниками представляют повышенный интерес для анализа актуальных социальных, политических, мировоззренческих тенденций. Кроме того, студенты выступают не только в качестве наблюдателей, но и принимают участие в дискуссии, участвуя в отстаивании своей точки зрения через логику и аргументацию.

Активность обучающихся в виртуальных конфликтах с другими пользователями модераторами дает уникальный опыт подготовки к защите квалификационных работ – дипломных проектов, диссертаций: умение отстаивать тезисы, выслушивать оппонентов, приводить рациональные аргументы в пользу своей позиции, использовать примеры и аналогии, оставаться в рамках академической этики.

Развитие языковых компетенций осуществляется через работу с иноязычными версиями энциклопедии. Сейчас русская версия находится на седьмом месте, опережая английскую, себуанскую, немецкую, французскую и нидерландскую версии. В десятку также входят итальянская, испанская и польская версии. Одинаковые по теме статьи в различных языках соединяются специальными гиперссылками для быстрого поиска (например, статья «Москва»,

помимо русского, доступна на 250-ти других языках от английского до маори).

В каждой языковой версии существуют статьи, тематически уникальные по отношению к другим языковым версиям (прежде всего, это статьи по географии, истории и персоналиям соответствующей страны/стран). Также понятно, что содержание многих статей – дублеров на других языках намного короче, чем в «оригинальной» языковой версии.

Можно выделить несколько уровней работы. Поиск информации на иностранном языке помогает улучшить эвристические компетенции, повторить лексику, запомнить орфографию и синтаксис. Перевод статей с иностранного языка на русский, с русского на иностранный знакомит с теорией и практикой перевода, страноведческими реалиями. Изучение различий в подаче информации на разных языковых версиях [9] развивает критическое мышление, этносоциологические и политологические знания. Выявление различий в терминологическом аппарате, механизмов словообразования и калькирования лексики [10] применимо для изучения лингвокультурологии и лексикологии.

Использование подобных проектов представляет собой весьма активный инструмент для изучения иностранного языка на уровне В1–В2. Например, в ходе освоения лексики по теме «Культура» можно дать задание каждому студенту группы перевести отсутствующую на русском языке статью о любом музее (театре, кинофильме, писателе и т.п.) соответствующей страны. Здесь оценке подлежит объем перевода и умение точной передачи исходной информации.

Для более продвинутого уровня освоения языка можно порекомендовать обратный вариант с переводом с русского на иностранный. Здесь возможно дополнительное задание – спустя определенное время (например, три месяца) проанализировать правки, сделанные другими пользователями – носителями языка.

Разумеется, принципы вики-педагогики можно использовать для изучения иностранного языка не только на общем, но и на профессиональном уровне. Скажем, студентам–археологам уместно давать переводы статей об археологических стоянках для освоения специальной терминологии, студентам–филологам – биографии писателей и т.д.

Не стоит упускать и возможность присоединения вики-проектов к программе прохождения учебной и производственной практики. Например, студенты экономических направлений в ходе стажировки на градообразующем предприятии могут создавать статьи о самом предприятии, о его истории и выдающихся сотрудниках (основатели, руководители, герои труда и т.д.), о номенклатуре продукции, об отдельных производственных технологиях. Очевидно, что экономисты вряд ли смогут описать технологию сложного производства на уровне инженеров, но для открытой энциклопедии их работа будет приемлема и полезна. В результате подобной практики обучающиеся лучше представляют реалии экономики, тогда как само предприятие получает дополнительное и бесплатное пиар-освещение через современные технологии.

Методы вики-педагогики применимы и в ходе специализированных практик: архивной для историков, этнографической для антропологов, фольклорной для филологов, музейной для искусствоведов. Скажем, оцифровка и репрезентация в Википедии коллекции местной картинной галереи позволит реализовать технологии дополненной реальности: таблички с QR-кодами могут вести на вики-страницы с различными текстами и мультимедиа – биографий художников, материалов запасников, видео процесса реставрации, похожих работ в других музеях и т.д. Подобный подход увеличивает посещаемость и доходы галереи, а практикантам дает комплексное представление о музейном деле.

В завершение отметим, что вики-педагогика будет изменяться вслед за изменениями вики-сообщества и соответствующих технологий. Процессы, проходящие вначале в блогосфере, а затем и в соцсетях, показывают динамическое нарастание факторов, снижающих первоначально перспективные возможности: появление автоматических программ-ботов для отстаивания или противодействия по определенной точке зрения, технологии манипуляции общественным мнением, коммерциализация бесплатных сервисов, блокировки и цензурирование со стороны государственных органов. Тем интереснее и важнее для преподавателей сегодня использовать возможности Википедии для организации учебного процесса и повышения мотивации учащихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сафонов А.А. Книга предложений. Творческие заметки к учебнику. М.: Юрайт, 2015. 129 с.
2. Зими́на Л.В. «Википедия»: институт коллаборативного редактирования // Известия высших учебных заведений. Проблемы полиграфии и издательского дела. 2012. № 3. С. 94–102.
3. Александров Д.А., Иванюшина В.А., Симановский Д.Л. Образовательные онлайн-ресурсы для школьников и цифровой барьер // Вопросы образования. 2017. № 3.
4. Konieczny P. Rethinking Wikipedia for the Classroom // Contexts. 2014. Vol. 13. Issue 1. P. 80–83.
5. Virtue A.D. Wikipedia as a Pedagogical Tool: Complicating Writing in the Technical Writing Classroom // Wiki Studies. 2017. Vol. 1. № 1. Url <http://wikistudies.org/index.php?journal=wikistudies&page=article&op=view&path%5B%5D=1>.
6. Carver B.W., Davis R., Kelley R.T., Obar J.A., Davis L.L. Assigning Students to Edit Wikipedia: Four Case Studies // E-Learning and Digital Media. 2012. Vol. 9. Issue 3. P. 273–283.
7. Ремизов Д.С. Создание лингвострановедческого словаря на базе технологии «wiki» // Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И.Герцена. 2008. № 86.
8. Konieczny P. Wikis and Wikipedia as a teaching tool: Five years later // First Monday. 2012. Vol. 17. № 9. Url <http://firstmonday.org/ojs/index.php/fm/article/%20%20view/3583/>.
9. Зорина Е.Г. Искажение значений смыслов политико-исторических событий разноязычных версиях статей Википедии Власть. 2017. Т. 25. № 3. С. 211–214.
10. Курохтина Т.Н. Суржик в интернете Вестник Московского университета. 2009. Серия 9: Филология. № 2. С. 101–112.

REFERENCES

1. Safonov A.A. Kniga predlozheni Tvorcheskiye zametki k uchebniku [Book proposals. Creative ideas about writing a textbook]. M.: Urait, 2015. 129 p.
2. Zimina L.V. Wikipedia: institute kollaborativnogo redaktirovaniya [Wikipedia: an institute of collaborative editorship] // Izvestiya vyshikh uchebnikh zavedeniy. Problemy po grafii y izdatelskogo dela [Herald of higher educational establishments. Problems of print and publishing]. 2012. № 3. P. 94–102.
3. Alexandrov D.A., Ivanyushina V.A., Simanovskiy D.L. Obrazovatelniye onlayn-resursy dl shkolnikov y tsyfrovoy barier [Educational online resources and the digital barrier] // Voprosy obzovaniya [Education issues]. 2017. № 3.
4. Konieczny P. Rethinking Wikipedia for the Classroom // Contexts. 2014. Vol. 13. Issue 1. P. 80–83.
5. Virtue A.D. Wikipedia as a Pedagogical Tool: Complicating Writing in the Technical Writing Classroom // Wiki Studies. 2017. Vol. 1. № 1. Url <http://wikistudies.org/index.php?journal=wikistudies&page=article&op=view&path%5B%5D=1>.
6. Carver B.W., Davis R., Kelley R., Obar J.A., Davis L.L. Assigning Students to Edit Wikipedia: Four Case Studies // E-Learning and Digital Media. 2012. Vol. 9. Issue 3. P. 273–283.
7. Remizov D.S. Sozdaniye lingvostranovedcheskogo slovary na baze tekhnologii viki [Creating a linguocultural dictionary on the basis of wiki technology] // Izvestiya rossiyskogo gosudarvennogo universiteta imeni gertsena [Herald of A.I. Herzen Russian State University]. 2008. № 86.
8. Konieczny P. Wikis and Wikipedia as a teaching tool: Five years later // First Monday. 2012. Vol. 17. № 9. Url <http://firstmonday.org/ojs/index.php/fm/article/%20%20view/3583/>.
9. Zorina Ye.G. Iskazheniye znacheniy y smlov politico-istoricheskikh sobytii y raznoyazychnikh versiyakh statey Vikipedii [Distorting meanings of political and historical events in different language versions of Wikipedia] // V [Power]. 2017. Vol. 25. № 3. P. 211–214.
10. Kurokhtina T.N. Surzhik v Intern [Surzhik in the Internet] // Vestnik Moskokogo universiteta [Moscow University Herald]. 2009. Series 9: Philology. № 2. P. 101–112.